

1. INFORMAZIONI GENERALI USO PREVISTO

La sedia portantina per scale elettrica pieghevole viene diffusamente utilizzata in casa per gli anziani, per la sicurezza a scuola, negli ospedali, negli alberghi, ecc. per le evacuazioni di emergenza

SCOPO E CONTENUTI

Lo scopo del presente manuale è fornire tutte le informazioni necessarie in maniera tale che il cliente, oltre ad acquisire un'adeguata conoscenza sull'apparecchiatura, sia anche in grado di utilizzarla nel modo più autonomo e sicuro possibile.

Sono pertanto incluse informazioni riguardanti gli aspetti tecnici, il funzionamento, la manutenzione, i pezzi di ricambio e la sicurezza

CONSERVAZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI

Il manuale di istruzioni deve essere conservato insieme al prodotto, per l'intera vita utile del dispositivo, all'interno di un contenitore appositamente fornito per tale scopo e, in particolare, lontano da eventuali sostanze o liquidi che potrebbero comprometterne la perfetta leggibilità.

Nota per gli utenti:

Leggere attentamente il presente manuale e seguire scrupolosamente i passaggi prima dell'installazione e dell'uso. Si richiede a tutti gli utenti di conoscere il manuale d'uso e tutte le avvertenze.

► Questo manuale è applicabile alla sedia portantina per scale manuale pieghevole SKB1C10. Contiene il metodo di installazione, le istruzioni per l'uso e i punti di controllo della manutenzione.

► La grafica di questo manuale serve solo come riferimento per l'utente. Durante l'uso effettivo, fare riferimento all'oggetto reale.

► Il presente manuale d'uso comprende la descrizione, le istruzioni, la manutenzione e i parametri tecnici del prodotto.

► In caso di domande, contattare il centro di assistenza post-vendita o il distributore.

► Chiunque utilizzi o gestisca questo prodotto è tenuto a leggerlo e a rispettarlo.

► Ad eccezione di alcune situazioni impreviste, gli utenti sono tenuti a conoscerne le modalità d'uso e le precauzioni.

AVVERTENZE

AVVERTENZE GENERALI

- Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente dal personale adeguatamente formato, a cui sia stata impartita una specifica formazione su questo dispositivo e non su prodotti simili.
- Prima di effettuare qualsiasi tipo di operazione sull'apparecchiatura (formazione, installazione, uso), l'operatore deve leggere con attenzione le istruzioni riportate, prestando particolare attenzione
- alle precauzioni sulla sicurezza e alle procedure idonee da seguire per l'installazione e l'uso corretto.
- Non consentire al personale non adeguatamente formato di prestare assistenza durante l'uso del dispositivo, in quanto ciò può causare lesioni al paziente o al personale stesso.
- Effettuare la manutenzione richiesta e attenersi al ciclo di vita utile del dispositivo, come indicato dal produttore nel manuale d'uso.
- Prima di ogni utilizzo del dispositivo, è necessario controllarne il perfetto stato operativo, come specificato nel manuale di istruzioni.
- Laddove venissero rilevati eventuali danni o anomalie che potrebbero in qualsivoglia modo influenzare il corretto funzionamento e la sicurezza del dispositivo, del paziente o dell'utente, il dispositivo deve essere immediatamente messo fuori servizio ed è necessario contattare il produttore.
- L'utilizzo del dispositivo in qualsiasi modo che sia diverso rispetto a quanto descritto in questo manuale è da intendersi proibito.
- Non alterare né modificare in nessun modo l'apparecchiatura; qualsiasi tipo di manomissione potrebbe causare malfunzionamento e lesioni per il paziente e/o per il personale di soccorso.
- Maneggiare con cura.
- Assicurarsi che vengano adottate tutte le necessarie precauzioni per evitare pericoli eventualmente derivanti dal contatto con sangue o altri fluidi corporei.
- Non lasciare mai il paziente senza assistenza. La presenza di almeno un operatore è sempre essenziale quando il dispositivo medico è in uso.
- Non conservare il dispositivo sotto eventuali oggetti pesanti che potrebbero causare danni strutturali.
- Conservare in un luogo fresco, asciutto, scuro e non esporre alla diretta luce del sole.
- Conservare e trasportare il dispositivo nel suo imballaggio originario.
- Il dispositivo non deve essere esposto o venire a contatto con eventuali fonti di combustione o agenti infiammabili.
- Posizionare e regolare il dispositivo facendo attenzione affinché esso non causi eventuali ostacoli per i soccorritori o per eventuali altre apparecchiature di soccorso.

AVVERTENZE SPECIFICHE

- Utilizzare solo accessori/pezzi di ricambio che siano originali o approvati dal produttore, così da effettuare qualsiasi operazione senza causare possibili alterazioni o modifiche al dispositivo; in caso contrario, i sottoscritti non si assumono nessuna responsabilità sul corretto funzionamento o sui danni causati dal dispositivo al paziente o all'operatore e la garanzia decadrà in conformità al Regolamento UE 2017/745 relativo ai dispositivi medici.
- Rispettare sempre la capacità di carico massima indicata in questo manuale d'uso.
- Per capacità di carico massima si intende il peso totale distribuito in base alla forma anatomica umana.
- Nel determinare il peso totale del carico sul prodotto, l'operatore deve considerare il peso del paziente, dell'apparecchiatura e degli accessori. Inoltre, l'operatore deve verificare che la taglia del paziente non riduca la funzionalità del dispositivo.
- Non lasciare mai il paziente senza assistenza sul dispositivo, in quanto potrebbe subire lesioni.
- Evitare il contatto con oggetti affilati.
- Non utilizzare il dispositivo se è perforato, lacerato, logorato o eccessivamente usurato.

- Prima di sollevare, assicurarsi che gli operatori abbiano una presa solida sul dispositivo.
- Evitare di utilizzare il dispositivo su superfici ruvide.
- Non sollevare con gru o altri mezzi di sollevamento meccanico.
- Questo dispositivo è una sedia portantina per il trasporto dei pazienti e non può essere utilizzato come dispositivo per sedersi.
- Utilizzare dapprima il dispositivo senza paziente, così da accertarsi di avere acquisito familiarità con il suo funzionamento.
- L'utilizzo del dispositivo richiede almeno due operatori in condizioni fisiche appropriate; essi devono pertanto contraddirsi per forza, equilibrio, coordinamento, buon senso e devono essere idoneamente formati sul corretto funzionamento del dispositivo.
- In caso di pazienti particolarmente pesanti o di lavori da svolgere su terreni scoscesi o in circostanze insolite o speciali, si raccomanda la presenza di più operatori (in aggiunta ai due richiesti in caso di condizioni standard).
- Immobilitare sempre il paziente, utilizzando le cinghie fornite dal produttore, in quanto la mancanza di immobilizzazione può causare gravi danni.
- Non spostare la sedia se il peso non è correttamente distribuito.
- Mantenere salda la sedia se il paziente vi è seduto sopra.
- Prestare la massima attenzione a qualsiasi ostacolo (acqua, ghiaccio, detriti ecc.) lungo il percorso, in quanto può causare la perdita di equilibrio dell'operatore e compromettere il corretto funzionamento del dispositivo.
- Se il percorso non può essere liberato, sceglierne uno alternativo.
- La condensa, l'acqua, il ghiaccio e gli accumuli di polvere possono avere ripercussioni sul corretto funzionamento del dispositivo, rendendolo imprevedibile e causando un'improvvisa alterazione del peso che gli operatori devono gestire.

CONTROINDICAZIONI ED EFFETTI COLLATERALI

L'utilizzo di questo dispositivo, se effettuato come descritto nel presente manuale, non presenta nessuna controindicazione o effetto collaterale.

REQUISITI FISICI DEGLI OPERATORI

La sedia portantina per scale elettrica pieghevole è esclusivamente destinata all'uso da parte di professionisti.

Gli operatori che utilizzano il dispositivo devono essere in possesso dei seguenti requisiti minimi:

- capacità fisica per l'uso del dispositivo.
- essere in grado di afferrare il dispositivo in modo saldo con entrambe le mani
- avere schiena, braccia e gambe robuste per le operazioni di sollevamento, spinta e trazione della sedia di evacuazione
- avere un buon coordinamento muscolare

Ogni operatore deve essere adeguatamente formato riguardo a tecniche di trasporto dei pazienti in modo sicuro ed efficiente. Le tecniche di caricamento, in caso di pazienti estremamente pesanti, di terreni accidentati o situazioni inusuali, possono richiedere la presenza di più operatori in aggiunta ai due abitualmente richiesti.

Prima di decidere i ruoli degli operatori durante l'uso del dispositivo, è necessario valutarne le capacità.

I. Panoramica della sedia portantina per scale elettrica pieghevole

La sedia portantina per scale elettrica pieghevole SKB1C10 è realizzata con materiale in lega di alluminio, è leggera, facile da piegare e utilizzare ecc. Il motore è di tipo brushless ed è suddiviso in tre marce, dalla più alta alla più bassa.

La batteria al litio è leggera e facile da rimuovere.

Una volta ripiegata, la sedia portantina ha un ingombro minimo ed è ideale per essere trasportata in auto a uso privato.

II. Struttura della sedia portantina



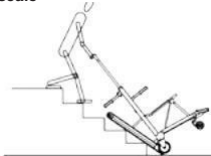
III. Parametri di funzionamento

Specifiche	Parametri tecnici
Materiale del telaio	Lega di alluminio
Motore	Brushless 24V CC 200W
Batteria	Ioni di litio, ricaricabile - 24V, 13Ah
Indicatore della batteria	Sì
Vita utile della batteria - Capacità di risalita	70 piani
Tempo di carica della batteria	5 ore
Parte applicata	Tipo B
Caricatore	Caricatore 29,4V/2,0A
Velocità di risalita delle scale	Alta; Media; Bassa;
Velocità di discesa dalle scale	Alta; Media; Bassa;
Capacità di carico max	180 kg
Dimensioni complete: Larghezza - Profondità - Altezza	1230 x 500 x 1600mm
Dimensioni sedia piegata: Larghezza - Profondità - Altezza	1020x550x210mm
Peso (kg)	38kg
Grado IP	IPX0
Condizioni di utilizzo	Temperatura: -20°/+40° Umidità: 10/75% U.R. Pressione dell'aria: 500/1050 hPa

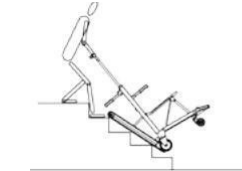
IV. Operazione di salita delle scale



1. Aprire il cingolo e regolare la posizione della barra. Tirare la leva con entrambe le mani, posizionare il piede destro sul cingolo sopra il tubo trasversale, quindi sostenere all'indietro la sedia portantina.



2. Posizionare la sedia portantina sulla scala, premere il pulsante di alimentazione sul quadro di comando e accendere l'alimentazione. Tenere premuto il pulsante di risalita delle scale; la sedia portantina inizierà a effettuare il movimento di risalita.



3. Se è necessario fermarsi a metà percorso, rilasciare il pulsante di risalita. Arrivati in cima, non è necessario esercitare sulla sedia portantina il movimento di trazione verso l'alto con le mani. Deve trovarsi ad angolo retto rispetto alle scale. È necessario unicamente sorreggere la sedia portantina e applicare una leggera pressione.



4. Quando si raggiunge l'ultimo gradino, tirare la barra tirante con entrambe le mani ed esercitare lentamente il movimento di trazione verso l'alto, quindi sollevare la sedia portantina sul suolo. Non è necessario trascinare sulle scale, quindi l'operazione non richiede un grande sforzo.



5. Quando la ruota anteriore entra sul gradino, abbassare lentamente la sedia portantina con il piede destro, fino a quando non raggiunga il suolo.



6. Afferrare la maniglia, sollevare la sedia portantina e passare alla scala successiva.

V. Operazione di discesa dalle scale



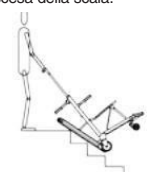
1. Premere la sedia portantina per scale sul suolo fino a posizionare le ruote anteriori sul bordo della scala.



2. Con il piede destro, premere il tubo trasversale, tirare all'indietro la barra tirante con entrambe le mani, così da inclinare verso il basso la sedia portantina. Premere quindi il pulsante per la discesa della scala.



3. Posizionare lentamente la sedia portantina sul primo bordo per la discesa, quindi adattare lentamente lungo il senso della scala.



4. Adattare lentamente in base all'angolo tra il cingolo e la scala.



5. Durante la fase di discesa, posizionare le mani leggermente in basso sulla barra, così da evitare sobbalzi. Quando ci si ferma a metà percorso, rilasciare il pulsante di discesa.



6. Quando il cingolo raggiunge il pianerottolo, rilasciare il pulsante e sollevare lentamente la sedia portantina.

VI. Funzionamento di ogni componente

a. Maniglia



Apertura: Premere il pulsante. Mentre si esercita la pressione, sollevare leggermente la maniglia verso l'alto, quindi rilasciare il pulsante per fissarla.

Blocco: Premere il pulsante, sollevare la maniglia verso l'alto e rilasciare il pulsante. In questo modo, il blocco sarà quindi innestato.

b. Maniglia di sollevamento anteriore



Premere il pulsante rosso per sbloccare il meccanismo e allungare la maniglia. Rilasciare il pulsante per fissare la maniglia.

c. Cingolo in gomma



Apertura: Posizionare un piede sul pedale; il cingolo si aprirà automaticamente grazie al sistema di sollevamento a gas.

Blocco: Sollevare la sedia portantina di evacuazione con entrambe le mani e sorreggere verso il basso, premere verso il basso la barra di supporto del cingolo fino a quando il pedale non si blocca di nuovo.

d. Barra tirante



Pousser la barre vers l'intérieur pour déverrouiller le système de fermeture. Une fois déverrouillé, tirer la barre de réglage vers le haut ou vers le bas pour l'ajuster à la hauteur nécessaire.

e. Sedia portantina pieghevole



f. Maniglie pieghevoli



g. Pedale



Afferrare l'asta di supporto e tirarla verso il basso. Quando il blocco scivola fuori dall'elemento curvo, ruotare il tubo della sedia in modo da piegarla.

h. Cintura di sicurezza, poggiatesta, cinghie



i. Batteria



Rimozione: aprire con il pulsante, sorreggere la batteria ed estrarla lateralmente. Controllo dell'alimentazione: tenere premuto il simbolo di alimentazione della batteria.

Caricamento: la spina (air plug) del caricatore deve essere inserita nella porta di ricarica della batteria, mentre l'altra estremità deve essere collegata a una fonte a corrente alternata.

Dopo aver effettuato la ricarica, scollegare dapprima la spina del

caricatore da 220 V CA, quindi collegare l'altra spina dalla presa. Le mani devono essere asciutte al momento del collegamento dell'alimentazione. In caso di anomalia della temperatura, troppo alta o insolita, interrompere immediatamente il caricamento e rivolgersi al rivenditore per richiedere la riparazione.

Precauzioni per la batteria al litio

- Le batterie al litio sono consumabili; dopo un determinato periodo di utilizzo (ciclo di carica-scarica della batteria), la capacità si riduce gradualmente; anche il tempo necessario per le operazioni di risalita riduce la vita utile della batteria. Tuttavia, durante il periodo di garanzia, dopo aver testato la riduzione della capacità della batteria secondo i valori di fabbrica standard pari al 50% o meno, la batteria è ritenuta inutilizzabile ed è coperta dalla garanzia fornita dall'azienda. Rivolgersi tempestivamente al proprio rivenditore; per tutti gli altri casi, si tratta di normale usura della batteria.
- Quando la potenza della batteria è insufficiente o si rileva un abbassamento di tensione, evitare di scaricare fino in fondo e non effettuare ripetuti avvisi; è pertanto necessario procedere tempestivamente con la ricarica.

j. Regolazione del cingolo



k. Freni



VII. ISTRUZIONI SUL PANNELLO DI CONTROLLO



Alimentazione: una volta premuto il pulsante di accensione/spengimento, gli altri pulsanti sono già utilizzabili. Una volta premuto il pulsante di accensione/spengimento, la luce e l'LCD si accenderanno.

Illuminazione: il pulsante con il simbolo della lampadina controlla le luci. Premendolo una volta, la luce si accende; premendolo due volte, la luce si spegne. Quando viene premuto questo pulsante, le luci dei pulsanti di risalita e di discesa dalle scale si illuminano.

2. MANUTENZIONE

- Per utilizzare in sicurezza la sedia portantina elettrica, è necessario sottoporla a cadenza regolare alle necessarie ispezioni di sicurezza. Si consiglia di controllare ogni sei mesi per verificare che i collegamenti non siano allentati e che tutte le funzioni siano normali.
- Quando il telaio della sedia portantina elettrica diventa obsoleto e raggiunge un certo periodo di servizio, le parti metalliche della sedia e quelle in plastica del telaio possono essere riciclate.
- Evitare di graffiare il pannello con strumenti o coltelli ad anello; graffiare il pannello con strumenti affilati o coltelli durante l'uso e pulirlo frequentemente per mantenerlo pulito e asciutto.
- Se il pannello viene accidentalmente macchiato, si consiglia di pulirlo. Non utilizzare sostanze chimiche corrosive o alcaline per pulire la sedia portantina elettrica, in quanto ciò può provocare la formazione di ruggine sulla superficie in acciaio inossidabile.
- Controllare regolarmente le rotelle per evitare urti o sovraccarichi che potrebbero danneggiarle.
- È vietato forzare le rotelle in fase di frenata, per evitare di danneggiare il sistema frenante.
- L'usura della superficie del pneumatico della rotella può essere rilevata mediante ispezione visiva. È possibile che alcuni residui di filo, tessuti, fibre e altri accumulati si avvolgano intorno alla rotella, rimuovere i bulloni e i dadi della rotella, pulire i residui e controllare se il cuscinetto della rotella è danneggiato. Se le parti non sono danneggiate, possono essere riassemblate e utilizzate.
- A seconda del tempo di utilizzo, dell'usura e della sostituzione della rotella, è possibile sostituire le rotelle stesse e verificare che i bulloni e i dadi degli assi siano ben assemblati e collegati. Se possibile, utilizzare rondelle o controdadi per aiutarsi in questa operazione.
- Per le rotelle dotate di freni, è necessario controllare regolarmente che i freni funzionino correttamente. Controllare i freni una volta al giorno o prima di ogni utilizzo. Nel caso di un comodino dotato di più rotelle con freno, è possibile bloccare solo una rotella con freno alla volta, il che consente di provare a spingere il comodino e di verificare se le prestazioni del freno di ciascuna rotella sono buone. Se il funzionamento del freno viene meno a causa dell'usura o del deterioramento delle rotelle, sostituire immediatamente le rotelle e quindi testare nuovamente l'impianto frenante.
- Se il meccanismo dell'impianto frenante della rotella è danneggiato e il freno deve essere riparato o sostituito, contattare il nostro servizio di assistenza post-vendita o il rivenditore autorizzato fornito dalla nostra società. Ogni volta che i freni vengono sostituiti, le prestazioni dei freni delle rotelle devono essere nuovamente testate.
- Il mancato svolgimento delle operazioni di pulizia può implicare il rischio di infezione crociata, data la presenza di secrezioni e/o altri reperti.

sempre indossare i dispositivi di protezione individuale adeguati, tra cui guanti, mascherina ecc.

Le parti metalliche esposte a influenze esterne sono state sottoposte a trattamenti in superficie e/o verniciate così da garantirne una migliore resistenza. Pulire le parti esposte con un detergente delicato e con una spugna, quindi asciugare con un panno morbido. Per ottenere la lucentezza delle finiture sulle varie parti del telaio, utilizzare cere e creme brillanti per questi dispositivi di trasporto. Si consiglia di utilizzare un detergente con effetto lucidante.

Non utilizzare acqua ad alta pressione, in quanto può penetrare nelle giunzioni ed eliminare i lubrificanti, aumentando il rischio di corrosione dei componenti.

Risciacquare attentamente con acqua calda per rimuovere tutte le tracce di detergente.

Se questa operazione non viene effettuata, il prodotto e la sua vita utile potrebbero essere compromessi. Lasciare che il dispositivo si asciughi completamente prima di riporlo per la conservazione. Per asciugare il prodotto dopo il lavaggio, o se esso viene usato in atmosfera umida, non utilizzare fonti dirette di calore o fiamme vive.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	RIMEDIO
Il dispositivo non si sblocca dalla posizione aperta o chiusa durante la procedura di apertura o chiusura	La struttura funzionale è stata compromessa o danneggiata; i sistemi di sicurezza non sono stati rimossi	Provare a completare la procedura di lubrificazione e verificare se il problema è stato risolto; in caso contrario, mettere immediatamente il dispositivo fuori servizio
Difficoltà di estrazione e inserimento delle maniglie telescopiche	Presenza di corpi estranei nella parte scorrevole o rottura della parte in alluminio	Pulire in modo accurato; se il problema dovesse comunque persistere, non utilizzare il dispositivo per il trasporto di risalita delle scale
Danno strutturale	Uso improprio o personale non adeguatamente formato	Mettere immediatamente il dispositivo fuori servizio e contattare il produttore/distributore

3. IMBALLAGGIO, TRASPORTO E STOCCAGGIO

- L'imballaggio del carrello è realizzato in base al contratto o allo standard del prodotto.
- Durante il trasporto del carrello, evitare di sottoporlo a vibrazioni violente e di esporlo alla luce del sole e alla pioggia.
- Prima di trasportare l'apparecchiatura, assicurarsi che sia stata correttamente imballata, assicurandosi inoltre che non ci siano rischi di urti, sobbalzi o cadute in fase di trasporto.
- Conservare l'imballaggio originale per utilizzarlo in caso di ulteriori trasporti e per la conservazione. I danni all'apparecchiatura causati durante il trasporto e la movimentazione non sono coperti dalla garanzia. Le riparazioni o la sostituzione delle parti danneggiate sono di responsabilità del cliente. Il dispositivo deve essere conservato in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla diretta luce del sole. Non deve essere posizionato a contatto con eventuali sostanze o agenti chimici che possano causare danni e ridurre le caratteristiche di sicurezza.
- Durante la conservazione, fare attenzione a non posizionare materiali pesanti sul dispositivo. Il dispositivo non deve essere considerato come un banco di lavoro, in nessun caso e in nessuna circostanza.
- Il carrello deve essere conservato a
 - Temperatura ambiente: -20°C ~ +40°C.
 - Umidità relativa: ≤ 75%.
 - Pressione atmosferica: 500 hPa ~ 1050 hPa

INFORMAZIONI EMC

- Questo prodotto necessita di particolari precauzioni riguardo ai EMC e deve essere installato e utilizzato in base alle informazioni EMC fornite. Il funzionamento di questo dispositivo può essere influenzato da apparecchiatura portatile e mobile RF per le comunicazioni.
- Non utilizzare un cellulare o altri dispositivi che emettano campi elettromagnetici vicino all'unità. Ciò potrebbe comportare un funzionamento improprio dell'unità.
- Precauzione: Quest'unità è stata accuratamente testata e ispezionata per assicurare utilizzo e prestazioni adeguati!
- Precauzione: Questa macchina non deve essere utilizzata adiacente o impilata con altre apparecchiature e che se è necessario un uso adiacente o impilato, questa macchina deve essere controllata per verificare il normale funzionamento nella configurazione in cui verrà utilizzata.

Guida e dichiarazione del produttore – Immunità Elettromagnetica

SKB1C10 è destinato per l'uso nel seguente ambiente elettromagnetico. Il cliente o l'utente di SKB1C10 dovrebbe assicurarsi che venga utilizzato in tale		
Test sulle emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico - Linee guida
Emissioni RF conformi a CISPR 11	Gruppo 1	Il letto utilizza energia RF per il suo funzionamento interno
Emissioni RF conformi a CISPR 11	Classe B	La sedia portantina per scale elettrica pieghevole è destinata per l'uso in tutti i tipi di edifici, inclusi quelli residenziali e di tipologia simile, direttamente collegati a una rete di alimentazione pubblica che serve anche gli edifici adibiti a scopo residenziali.
Armoniche secondo IEC 61000-3-2	Classe B	
Fluttuazioni di tensione/starfalio conf. a IEC 61000-3-3	Conforme	

Guida e Dichiarazione del produttore – Immunità elettromagnetica

SKB1C10 è destinato per l'uso in contesto di struttura sanitaria. Gli utenti o i clienti devono utilizzare il letto in questo ambiente
--

Test di immunità	IEC 60601-1-2 / EN 60601-1-2 Livello test	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico - linee guida.
Scarica elettrostatica (ESD) IEC 61000-4-2 / EN 61000-4-2	Scarica contatti: +8kV Scarica in aria: +2kV, +4kV, +8kV, +15kV	Scarica contatti: +8kV Scarica in aria: +2kV, +4kV, +8kV, +15kV	Il pavimento deve essere in legno e cemento o piastrellato con piastrelle di ceramica. Se il pavimento è rivestito con materiale sintetico, l'umidità relativa dell'aria deve essere almeno del 30%. Può essere utilizzato quando sono presenti livelli ESD più elevati.
Transitori elettrici veloci/burst IEC 61000-4-4/EN 61000-4-4	Linea di alimentazione +2kV Linee di ingresso/uscita +1kV	Linea di alimentazione +2kV	La qualità della tensione di alimentazione dovrebbe essere equivalente a quella di un tipico ambiente aziendale o ospedaliero.
Sovratensione IEC 61000-4-5 / EN 61000-4-5	Linea - linea: +0,5kV, +1,0kV Linea - terra: +0,5kV, +1,0kV, +2,0kV	Linea - linea: +0,5kV, +1,0kV Linea - terra: +0,5kV, +1,0kV, +2,0kV	La qualità della tensione di alimentazione dovrebbe essere equivalente a quella di un tipico ambiente aziendale o ospedaliero.
Campi magnetici a frequenza di potenza IEC 61000-4-8 / EN 61000-4-8	30A/m 50Hz/60Hz	30A/m 50Hz/60Hz	I campi magnetici con una frequenza di rete dovrebbero essere equivalenti a quelli che si trovano in un tipico ambiente aziendale o ospedaliero.
Cali di tensione IEC 61000-4-11 / EN 61000-4-11	0% UT: 0,5 cicli Fase: 00, 450, 900, 1350, 1800, 2250, 2700, 3150 0% UT: 1 ciclo 70% UT: 25/30 cicli Monofase: 00 0% UT; 300 cicli	0% UT: 0,5 cicli Fase: 00, 450, 900, 1350, 1800, 2250, 2700, 3150 0% UT: 1 ciclo 70% UT: 25/30 cicli Monofase: 00 0% UT; 300 cicli	La qualità della tensione di alimentazione dovrebbe essere equivalente a quella di un tipico ambiente aziendale o ospedaliero. Se la persona che utilizza il letto ritiene che le funzioni del letto continuino nonostante eventuali interruzioni della fornitura di energia, si consiglia di collegare il letto a una rete elettrica ininterrotta o a una batteria.
Brevi interruzioni IEC 61000-4-11 / EN 61000-4-11	0% UT: 250/300 cicli	0% UT: 250/300 cicli	La qualità della tensione di alimentazione dovrebbe essere equivalente a quella di un tipico ambiente aziendale o ospedaliero. Se la persona che utilizza il letto ritiene che le funzioni del letto continuino nonostante eventuali interruzioni della fornitura di energia, si consiglia di collegare il letto a una rete elettrica ininterrotta o a una batteria.

4. SERVIZIO POST-VENDITA

- Conservare correttamente i documenti forniti con la macchina e le fatture di questo prodotto, in modo da presentarli al momento dei controlli di garanzia e di manutenzione da parte della Società.
- In caso di problemi durante l'utilizzo, si prega di contattare tempestivamente la nostra società, in modo che questa possa fornire un'assistenza tecnica accurata e veloce e servizi di manutenzione in modo tempestivo.
- Se nonostante la corretta installazione e l'uso conforme alle specifiche, il prodotto dovesse presentare rotture o danni questi saranno coperti da una garanzia gratuita di un anno a partire dalla data di acquisto e da un servizio di manutenzione a vita, a condizione che si disponga di un "certificato" o di una fattura.
- Dalla data di acquisto, se il prodotto è effettivamente danneggiato o non funziona normalmente a causa di problemi di qualità entro un anno, la società fornirà agli utenti una riparazione gratuita del prodotto.
- Manutenzione a vita da parte del produttore: JIANGSU SAIKANG MEDICAL EQUIPMENT CO LTD

Nota! Qualsiasi incidente grave che si verifichi in relazione all'uso del dispositivo deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato Membro in cui si trovano l'utente e/o il paziente

5. LEGENDA SIMBOLI

	Data di fabbricazione		Fabbricante
	Conservare al riparo dalla luce solare		
	Limite di umidità		
	Limite di pressione atmosferica		
	Rappresentante autorizzato nella Comunità europea		
	Dispositivo medico conforme al regolamento (UE) 2017/745		
	Codice prodotto		
	Numero di lotto		
	Conservare in luogo fresco ed asciutto		
	Dispositivo medico		

Guida e dichiarazione del produttore - Immunità Elettromagnetica							
Le SKB1C10 est destiné à être utilisé dans un environnement électromagnétique utilisant un émetteur-récepteur RF sans fil. Les interférences électromagnétiques peuvent être évitées en maintenant la distance minimale entre l'émetteur-récepteur RF et le SKB1C10 en fonction de la sortie et de la fréquence maximales du dispositif de communication, comme recommandé ci-dessous.							
Test di immunità	IEC 60601-1-2 / EN 60601-1-2 Livello test	Livello di conformità (V/m)	Banda (MHz)	Servizio	Modulazione	Potenza massima (W)	Distanza (m)
Porta dell'involucro per apparecchiature di comunicazione wireless IEC 61000-4-3 / EN 61000-4-3	27V/m 385MHz	27	380-390	TETRA 400	Modulazione degli impulsi n18Hz	1.8	0.3
	28V/m 450MHz	28	430-470	GMRS 460, FRS 460	FM+5 kHz deviazione sinusoidale di 1 kHz	2	0.3
	9V/m 710MHz	9	704-787	LTE Banda 13, 17	Modulazione degli impulsi n217Hz	0.2	0.3
	9V/m 745MHz						
	28V/m 810MHz	28	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850 LTE Banda 5	Modulazione degli impulsi n18Hz	2	0.3
	28V/m 870MHz						
	28V/m 930MHz	28	1700-1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Banda 1,3, 4,25; UMT S	Modulazione degli impulsi n217Hz	2	0.3
	28V/m 1720MHz						
	28V/m 1845MHz	28	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n RFID 2450, banda LTE	Modulazione degli impulsi n18Hz	2	0.3
	28V/m 1970MHz						
28V/m 2450MHz	9	5100-5800	WLAN 802,11 a/n	Modulazione degli impulsi n217Hz	0.2	0.3	
9V/m 5240MHz							
9V/m 5500MHz							
9V/m 5785MHz							

Guida e Dichiarazione del produttore - Immunità elettromagnetica			
SKB1C10 è destinato per l'uso nel seguente ambiente elettromagnetico. Il cliente o l'utente di SKB1C10 dovrebbe assicurarsi che venga utilizzato in tale.			
Test di immunità	IEC 60601-1-2/EN 60601-1-2 Livello test	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico - Linee guida
Conduttività RF IEC 61000-4-6 / EN 61000-4-6	3V 0,15 MHz-80 MHz 6 V nelle bande ISM comprese tra 0,15 MHz e 80 MHz 80%AM a 1kHz	3V 0,15MHz- 80 MHz 6 V nelle bande ISM comprese tra 0,15 MHz e 80 MHz 80%AM a 1kHz	L'intensità del campo proveniente dal trasmettitore RF fisso determinata da un'indagine sul campo magnetico deve essere inferiore al livello di conformità della rispettiva banda di frequenza. In prossimità di dispositivi con il seguente simbolo, potrebbero verificarsi interferenze.
RF radioattiva campo elettromagnetico IEC 61000-4-3 / EN 61000-4-3	3V/M 80MHZ-2.7GHz 80%AM at 1kHz	3V/M 80MHZ-2,7GHz 80%AM at 1kHz	

- a. L'intensità di un campo magnetico proveniente da trasmettitori fissi come stazioni base di radiotelefonii (mobile/radio), radiomobili terrestri, radioamatori, trasmissioni radio AM e FM e trasmissioni televisive non può essere prevista teoricamente con precisione. Per determinare l'ambiente elettromagnetico per un trasmettitore RF fisso, prendere in considerazione l'analisi del campo elettromagnetico nel luogo in cui viene utilizzato il letto. Se l'intensità del campo magnetico nel luogo in cui SKB1C10 viene utilizzato supera il livello di conformità RF sopra indicato, effettuare un accurato monitoraggio per accertare il corretto funzionamento di SKB1C10. Se viene rilevato un movimento anomalo, adottare misure aggiuntive secondo le necessità, come cambiare la direzione o la posizione di SKB1C10.
- b. Queste linee guida possono non essere adatte a tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione da parte di strutture, oggetti e persone

CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi

Smaltimento: Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

	Limite di temperatura
	Importato da SN Numero di serie
	Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso

	Seguire le istruzioni per l'uso
	Parte applicata di tipo B
	Smaltimento RAEE

GIMA
PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

SEDIA PORTANTINA PER SCALE ELETTRICA PIEGHEVOLE

REF SKB1C10 (Gima 34069)

Jiangsu Saikang Medical Equipment Co., Ltd
No. 35 Lehong Road, Modern Agriculture Demonstration Park, Zhangjiagang City, Jiangsu Province, China
Made in China

SUNGO Europe B.V. Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA Capelleaan den IJssel, The Netherlands

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

